

Foreløbig oversættelse.
 Autentisk oversættelse fremkommer senere i
 De europæiske Fællesskabers Tidende.

Rådsforordning
(EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968
om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter*)
EFT nr. L 148/13/68

De Europæiske Fællesskabers Råd har –

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artiklerne 42 og 43,

under henvisning til Kommissionens forslag, efter udtalelse fra det Europæiske Parlament¹⁾, og
 ud fra følgende betragtninger:

Fællesmarkedets funktion og udvikling skal for så vidt angår landbrugsvarerne ledsages af udformningen af en fælles landbrugspolitik; denne skal særlig omfatte en fælles ordning af markederne for landbrugsvarer, hvilken markedsordning alt efter varernes art kan antage forskellige former;

I forordning nr. 13/64/EØF²⁾ bestemmes, at den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter oprettes gradvis fra 1964; den på denne måde oprettede markedsordning omfatter i det væsentlige årlig fastsættelse af en indikativpris for mælk, af tærskelpriser for ledeprodukterne for de i grupper sammenstillede mejeriprodukter, på hvilke tærskelpriser niveau prisen på indførte mejeriprodukter må bringes op under anvendelse af variable importafgifter, og af en interventionspris for smør;

Som følge af de ved forordning nr. 13/64/EØF indførte prismekanismer afhænger virkeliggørelsen af et ensartet marked for mælk og mejeriprodukter for hele fællesskabet ikke blot for afskaffelsen af alle restriktioner for varernes fri bevægelighed inden for Fællesskabet og indførelsen af ensartede beskyttelsesforanstaltninger ved dets ydre grænser, men også af indførelsen af et system, der omfatter en ensartet indikativpris for mælk, en ensartet tærskelpris for hvert ledeprodukt og en ensartet interventionspris for smør; i det ved forord-

ning nr. 13/64/EØF skabte system skal der derfor foretages de nødvendige tilpasninger;

Den fælles landbrugspolitik har til formål at virkeliggøre de i traktatens artikel 39 anførte mål; for at stabilisere markederne og sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard er det særlig inden for mælkesektoren nødvendigt, at der fortsat af interventionsorganerne gennemføres interventionsforanstaltninger på markedet; de må imidlertid gøres ensartede, så at varernes fri bevægelighed inden for Fællesskabet ikke besværliggøres for så vidt angår de pågældende produkter;

Interventionsforanstaltningerne skal være af en sådan beskaffenhed, at provenuet for al solgt mælk tenderer mod den fælles indikativpris for mælk leveret frit til mejeri; i dette øjemed er det nødvendigt – foruden interventionerne for så vidt angår smør og frisk fløde – for at fremme udnyttelsen af mælkeprotein og for at støtte priserne på de produkter, der har en særlig betydning for dannelsen af producentpriserne for mælk, at foreskrive yderligere fællesskabsinterventionsforanstaltninger;

Virkeliggørelsen af et fælles marked for mælk og mejeriprodukter inden for Fællesskabet kræver, foruden et ensartet prissystem, at der indføres ensartede regler for handelen over Fællesskabets ydre grænser; foruden interventionssystemet bidrager en handelsregulering, der omfatter et system af variable importafgifter og eksportrestitutions, ligeledes til at stabilisere fællesskabsmarkedet på det fastsatte stade, idet det ved en sådan regulering af handelen særligt undgås, at svingningerne i priserne på verdensmarkedet forplanter sig til priserne inden for Fællesskabet; der bør derfor skabes hjemmel til ved indførelse fra tredjelande principielt at opkræve en variabel importafgift og ved udførsel til disse lande at betale

*) Som ændret ved: RFO 1380/69 af 17.7.69, EFT nr. L 178/1/69, RFO 2622/69 af 21.12.69, EFT nr. L 328/8/69, RFO 1253/70 af 21.6.70, EFT nr. L 143/1/70, RFO 1261/71 af 15.6.71, EFT nr. L 132/1/71, RFO 1410/71 af 29.6.71, EFT nr. L 148/3/71.

¹⁾ EFT nr. C 18 af 9.3.1968, s. 4.

²⁾ EFT nr. 34 af 27.2.1964, s. 549/64.